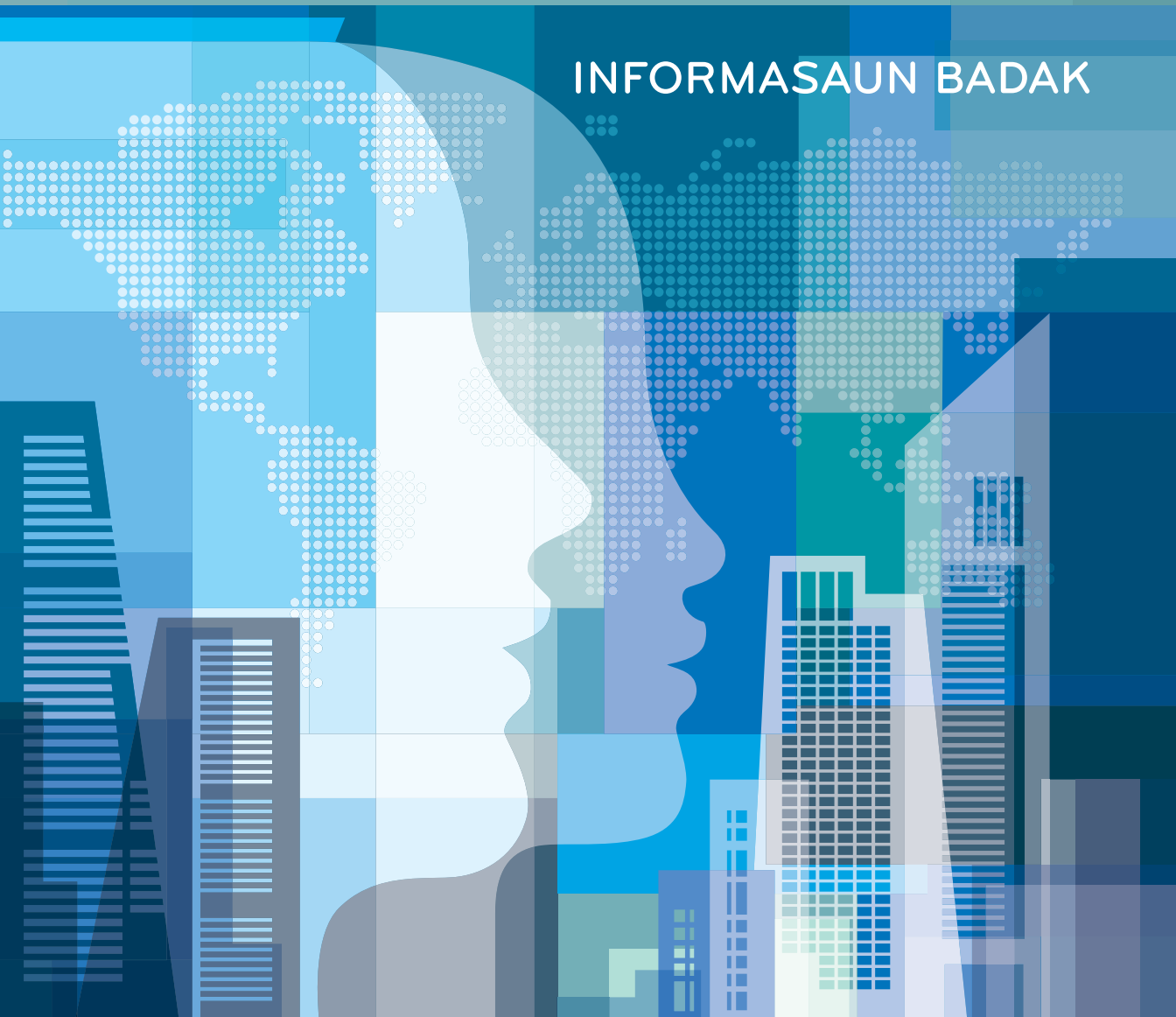


Kombate Diskriminasaun hasoru Ema
Lézbika, Omosesuál, Bisesesuál, Transjéneru,
no Interseksu

NORMA KONDUTA BA NEGÓSIU

INFORMASAUN BADAK



**NASOINS UNIDAS
DIREITUS UMANUS**
GABINETE ALTU KOMISÁRIU BA DIREITUS UMANUS



“ Hodi alkansa progresu ne'ebé lailais liu iha nivel globál hodi garante igualdade ba ema LGBTI, empresa sira la'ós de'it preziza kumpre sira-nia responsabilidade direitus umanus nian, maibé sira tenke sai nu'udar ajente mudansa ne'ebé ativu ”

ZEID RA'AD AL HUSSEIN

NASOINS UNIDAS NIA ALTU KOMISÁRIU BA DIREITUS UMANUS

INTRODUSAUN

Nasoins Unidas nia Gabinete Direitus Umanus dezenvolve ona Norma Konduta lima hodi apoia comunidade emperezariál kombatte diskriminasaun hasoru ema lézbika, omoeksuál, biseksuál, Transjéneru no Interseksu (LGBTI).

Norma sira, ne'ebé prodús liuhosi kolaborasaun ho Institutu ba Direitus Umanus no Negósiu, dezenvolve tan ONU nia Prinsípiu Orientadór kona-ba Negósiu no Direitus Umanus no refleto kontribuisaun husi empresa atus ba atus iha setór oioin.

KOMUNIDADE

SERBISU FATIN



Norma Konduta hametin razaun ba comunidade emperezariál hodi envolve an — tanba mensiona oportunidade oioin ne'ebé disponivel ba empresa sira hodi kontribui ba mudansa sosiál ne'ebé pozitivu iha comunidade sira iha ne'ebé sira halo negósiu

Durante tinan 10 ikus mai parte barak iha mundu hetan progresu importante relasiona ho ema LGBTI sira-nia moris, tanba sira hetan benefísiu husi reforma legál no iha kazu balu atitude sosiál muda ona. Maibé progresu ne'e la hanesan iha fatin hotu-hotu. Iha nasaun barak, laiha protesaun adekuada hasoru diskriminasaun bazeia ba orientasaun seksuál no identidade jéneru. Mézmuke iha nasaun sira ne'ebé hetan progresu signifikativu, ema LGBTI bele enfrenta obstákulu boot, tanba peskiza sujere katak ema LGBTI iha probabilidade boot liu duké populasaun jerál atu hetan intimidasaun iha eskola, tratamentu la justu iha serbisu-fatin, no ema seluk bele nega sira-nia asesu ba servisu báziku.

TANBASÁ ESTABELESE NORMA KONDOTA?

Iha 2000, Nasoins Unidas lansa ONU Global Compact, nu'udar iniciativa sustentabilidade husi comunidade prezariál ne'ebé boot liu hotu iha mundu. Iha 2011, ONU nia Konsellu Direitus Umanus aprova Prinsípiu Orientadór lubuk ida kona-ba Negósiu no Direitus Umanus ne'ebé afirma katak kada empreza iha responsabilidade hodi respeita direitus umanus, no fó atensaun ba impaktu husi sira-nia operasaun ba direitus umanus.

Empreza sira iha oportunidade importante hodi haburas diversidade no promove kultura ida ne'ebé tane aas respeito no igualdade. Empreza barak mós deskobre katak sira sei hetan benefísiu ekonómiku — ajuda sira atu dada no mantein ema ho talentu, hadi'ak sira-nia desizaun no harii lealdade entre kliente no investidór hotu.

Iha konxiénsia di'ak liu kona-ba papél husi empreza sira, no empreza barak foti pasu hodi realiza kompromisu ida atu halo inkluziun ba ema LGBTI. Maski nune'e, empreza barak foin hahú rezolve kestaun hirak-ne'e, no koñesimentu no prátika di'ak sei limitadu.

Norma konduta hirak-ne'e iha objetivu atu ajuda aselera mudansa. Norma sira estabeselese pasu sira ne'ebé empreza bele no tenke foti hodi garante tratamentu iguál iha serbisu-fatin no kombat diskriminasaun iha comunidade nia leet.

Kada negósiu iha responsabilidade – sein haree ba nia boot ka kiik, estrutura, setór ka fatin.

OINSÁ UZA NORMA SIRA?

Nasoins Unidas nia Gabinete Direitus Umanus enkoraja:

- **Empreza sira** atu aprova, uza, no refere ba Norma hirak-ne'e no promove ema seluk atu uza norma ne'e;
- **Sosiedade sivil no parte interesada sira seluk** tenke uza norma hirak-ne'e nu'udar instrumentu ida hodi avalia no relata kona-ba empreza nia kompromisu, polítika, no prátika sira.

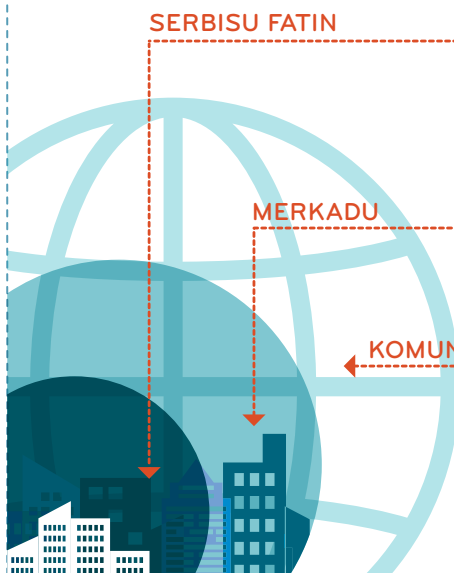
NORMA SIRA HATETE SAIDA?

NORMA KONDUTA LIMA

Iha Kada Momentu

1 RESPEITA DIREITUS UMANUS. Empreza sira tenke dezenvolve polítika, tane aas dilijénsia adekuada, no korrije impaktu negativu hodi garante katak sira respeita ema LGBTI sira-nia direitus umanus. Empreza sira tenke estabelese mós mekanizmu sira hodi monitoriza no komunika kona-ba sira-nia kumprimentu ba padraun direitus umanus

IHA KADA MOMENTU



1. Respeita Direitus Umanus
2. Halakon Diskriminasaun
3. Fó apoio
4. Prevene violasaun direitus umanus seluk
5. Foti asaun iha dominiu publiku

Iha Serbisu-fatin

2 HALAKON DISKRIMINASAUN. Empreza sira tenke garante katak laiha diskriminasaun iha rekruitamentu, empregu, kondisaun serbisu, benefísiu, respetu ba privasidade ka tratamentu ba asédiu.

3 FÓ APOIU. Empreza sira tenke fornese ambiente ne'ebé pozitivu, afirmativa ho nune'e traballador LGBTI bele serbisu ho dignidade no sein estigma.

Iha Merkadu

4 PREVENE VIOLASAUN SELUK HASORU DIREITUS UMANUS. Empreza sira labele diskrimina hasoru forneseidór, distribuidór ka kliente LGBTI, no tenke uza sira-nia influénsia hodi prevene diskriminasaun no abuzu sira ne'ebé relasionadu husi sira-nia parseiru negósiu.

Iha Komunidade

5 HALO ASAUN IHA DOMÍNIU PÚBLIKU. Empreza sira tenke kontribui hodi halakon abuzu ba direitus umanus iha nasaun sira iha ne'ebé sira halo operasaun. Ho nune'e, sira tenke konsulta komunidade lokál sira hodi identifika pasu ne'ebé sira bele adota — inklui advokasia públika, asaun koletiva, diálogo sosiál, apoio ba organizasaun LGBTI, no dezafia asaun governu ne'ebé halo abuzu.

HODI HETAN INFORMASAUN LIUTÁN KONA-BA NORMA KONDUTA:

Download livriñu Norma Konduta, ne'ebé diskute tanbasá empreza sira tenke halo papél boot liu hodi promove igualdade ba ema LGBTI no deskreve kada Norma ho detalhe barak liu. Aprende oinsá bele uza Norma sira hodi habiit ema LGBTI iha serbisu-fatin, merkadu no komunidade: www.unfe.org/Standards